

## Bundesbeschuß

betreffend

### die Bewilligung von Nachtragskrediten an den Bundesrat für das Jahr 1901 (III. Serie).

(Vom 20. Dezember 1901.)

Die Bundesversammlung  
der schweizerischen Eidgenossenschaft,  
nach Einsicht einer Botschaft des Bundesrates vom 26. No-  
vember 1901,  
beschließt:

Es werden dem Bundesrate für das Jahr 1901 folgende Nach-  
tragskredite bewilligt:

#### Zweiter Abschnitt.

#### Allgemeine Verwaltung.

##### B. Ständerat.

1. Taggelder und Reiseentschädigungen an die Mit- glieder von Kommissionen . . . . .	Fr. 4,000
-----------------------------------------------------------------------------------------	--------------

##### D. Bundeskanzlei.

###### 1. Personal.

e. Registrator und Unterregistrator . . . . .	4026	
k. Weibel und Ausläufer:		
2. Stellvertretungen und außerordentliche Aushilfe . . . . .	300	
	4,326	
Übertrag		8,326

Fr.  
Übertrag 8,326

### E. Bundesgericht.

#### I. Gerichtshof. Fr.

b. Entschädigung an Ersatzmänner . . . . 2500

#### II. Gerichtskanzlei. Fr.

c. Weibel und Heizer . . . . . 100

f. Betreibungsstatistik . . . . . 1000

1100

3,600

### Dritter Abschnitt.

#### Departemente.

#### A. Politisches Departement.

##### I. Politische Abteilung. Fr.

4. Sekretär für das Naturalisationsbureau . . 700

20. Repräsentationskosten . . . . . 3000

3,700

#### B. Departement des Innern.

##### III. Archive. Fr.

3. Zwei Gehülfen . . . . . 2,000

#### VII. Beiträge an Anstalten. Fr.

1. Polytechnische Schule . . . . 24,800

8. Schweizerisches Landesmuseum . 9,000

10. Museum Vela in Ligornetto . . 1,000

34,800

Übertrag 36,800 15,626

	Fr.	Fr.
Übertrag	36,800	15,626

**VIII. Verschiedenes.** Fr.

8. Unvorhergesehenes . . . . .	2000	
9. Beitrag an die Veröffentlichung pädagogischer Expertenberichte der Erziehungsdepartemente der romanischen Schweiz . . . . .	3000	
	—	5,000

**IX. Oberbauinspektorat.**

*II. Bureaukosten und Verschiedenes.*

c. Arbeitskosten für Aufnahmen an Fluß- korrekturen und Wildbachverbauungen .	1,000
----------------------------------------------------------------------------------	-------

**X. Direktion der eidgenössischen Bauten.**

	Fr.	
<i>II. Bureaukosten</i> . . . . .	1,000	
<i>III. Reisekosten und Expertisen</i> . . . . .	5,500	
<i>IV. Hochbauten:</i>		
c. Neubauten . . . . .	564,700	
<i>VIII. Hausdienst, Heizung und Be- leuchtung in den Gebäuden der Centralverwaltung</i> . . . . .	18,800	
	—	590,000
		632,800

**C. Justiz- und Polizeidepartement.**

**I. Justiz- und Polizeiwesen.**

1. Besoldungen:	Fr.
l. Kanzlisten und Aushilfe . . . . .	1,200
4. Gesetzesentwürfe, Kommissionen, Druck und Übersetzungen gesetzgeberischer Ar- beiten . . . . .	25,000
	—
	26,200

**IV. Amt für geistiges Eigentum.**

8. Porti und Verschiedenes . . . . .	350	
	—	26,550
Übertrag		674,976

Fr.  
Übertrag 674,976

## D. Militärdepartement.

### II. Verwaltung.

#### A. Verwaltungspersonal.

3. Artillerie:		Fr.	
<i>h.</i> Bureauaushilfe . . . . .		685	
9. Oberkriegskommissariat:			
III. Rechnungsbureau:			
<i>e.</i> Bureauaushilfe . . . . .		1800	
		2,485	

#### C. Unterricht.

3. Wiederholungskurse:			
<i>a.</i> Infanterie:		Fr.	
4. Organisationsmusterungen		8,960	
<i>h.</i> Extrakosten für Übungen zu-			
sammengesetzter Truppen-			
körper . . . . .		260,000	
		268,960	

#### D. Bekleidung.

I. Entschädigungen für Rekruten-		Fr.	
ausrüstungen . . . . .		38,240	
IV. Ersatzausrüstung . . . . .		10,000	
		48,240	

#### G. Kavalleriepferde. Fr.

2. Kavallerieremontendepot . . . . .		27,000	
3. Remontenkurse . . . . .		16,000	
		43,000	

#### H. Unterstützung freiwilliger Schieß- und Militärvereine.

2. Mindererlös auf den scharfen		Fr.	
Gewehrpatronen, Kal. 7,5 mm.		36,000	
4. Mindererlös auf scharfen Re-			
volverpatronen . . . . .		2,000	
5. Provision an die Munitionsver-			
käufer . . . . .		4,500	
		42,500	

		405,185	674,976
	Übertrag		

	Fr.	Fr.
Übertrag	405,185	674,976

*K. Militäranstalten und Festungswerke.*

Fr.

VI. Kehlkasernen Andermatt . . . . .	121,000	
VIII. Landerwerbungen in Andermatt . . . . .	165,000	
	<hr/>	286,000

*L. Befestigungen.*

*a. St. Gotthard.*

II. Bewachung:

f. Heizungs- und Beleuchtungsmaterial . . . . .	Fr.	Fr.
	3500	

IV. Bauliche Installationen:

15. (Nachkredit I) Einbau einer Haubitze im Fort Airolo . . . . .	3500	
	<hr/>	7000

*b. St. Maurice.*

II. Bewachung: Fr.

2. Spitalpflege . . . . .	1500
3. Beitrag an die Verpflegung der Wachtmannschaft . . . . .	3200

III. Unterhalt:

2. Heizungs- und Beleuchtungskosten und Wäsche . . . . .	1000	
	<hr/>	5700
		<hr/>
		12,700

*M. Topographisches Bureau.*

6. Provisionen für Kartenverkauf . . . . .	2,500
--------------------------------------------	-------

<i>N. Besoldungsnachgenüsse . . . . .</i>	11,550
-------------------------------------------	--------

<i>R. Verwaltungsspesen der Getreidevorräte . . . . .</i>	64,609
-----------------------------------------------------------	--------

	<hr/>	782,544
Übertrag	<hr/>	1,457,520

Fr.  
Übertrag 1,457,520

### III. Pulververwaltung.

#### *B. Weißpulverfabrikation.*

	Fr.	Fr.
b. Fabrikationskosten:		
4. Reparaturen und Unterhalt der Maschinen . . .	2000	
7. Zins des Betriebskapitals	3855	
9. Inventaranschaffungen .	8000	
	13,855	

#### *C. Schwarzpulverfabrikation.*

b. Fabrikationskosten:	Fr.	
5. Reparaturen und Unterhalt der Maschinen . . .	500	
7. Provisionen an Pulververkäufer . . . . .	3000	
	3,500	
		17,355

### IV. Pferderegieanstalt.

	Fr.	
2. Fourageankäufe . . . . .	24,900	
5. Inventaranschaffungen . . . . .	5,000	
6. Zins des Betriebskapitals . . . . .	513	
	30,413	

### V. Konstruktionswerkstätte,

2. Fabrikationskosten:	Fr.	
d. Unkosten . . . . .	15,000	
4. Zins des Betriebskapitals . . . . .	2,126	
	17,126	

### VI. Munitionsfabrik.

1. Verwaltungskosten:	Fr.	Fr.
e. Bureaubedürfnisse . . . . .	200	
f. Reisekosten . . . . .	200	
	400	
2. Fabrikationskosten:	Fr.	
a. Arbeiterlöhnungen . . . . .	50,000	
b. Rohmaterial . . . . .	350,000	
d. Unkosten . . . . .	21,000	
	421,000	
4. Zins des Betriebskapitals . . . . .	3,620	
	425,020	
Übertrag	489,914	1,457,520

	Fr.	Fr.
Übertrag	489,914	1,457,520

### VII. Waffenfabrik.

4. Zins des Betriebskapitals . . . . .	451
	<u>490,365</u>

## E. Finanz- und Zolldepartement.

### I. Finanzverwaltung.

#### VII. Liegenschaften.

K. Revision der Liegenschaftsschätzungen . . . . .	1,430
----------------------------------------------------	-------

#### VIII. Münzverwaltung.

2. Fabrikation:	
c. Metallbeschaffung:	Fr.
1. Gold . . . . .	1,999,720
5. Zins des Betriebskapitals . . . . .	62
	<u>1,999,782</u>

## F. Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement.

### III. Landwirtschaft.

#### IX. Landwirtschaftliche Versuchs- und Untersuchungsanstalten.

Agrikulturchemische Anstalt Zürich:	Fr.
4. Betriebskosten . . . . .	1,935
Agrikulturchemische Anstalt Liebfeld-Bern:	Fr.
1. Besoldungen . . . . .	915
4. Betriebskosten . . . . .	2400
	<u>3,315</u>
Bakteriologisches Laboratorium Liebfeld-Bern:	Fr.
2. Bureau- und Druckkosten . . . . .	50
4. Betriebskosten . . . . .	400
	<u>450</u>
	<u>5,700</u>
Übertrag	5,700
	<u>1,458,950</u>

	Fr.	Fr.
Übertrag	5,700	1,458,950

### XII. Pferdezucht.

#### a. Hengsten- und Fohlfendepot in Avenches:

1.	Verwaltungskosten:	Fr.	Fr.	
	d. Bureaubedürfnisse	500		
	e. Reisekosten	2000		
		—————	2,500	
2.	Betriebskosten:			
	a. Löhnungen an Bereiter,	Fr.		
	Fahrer und Wärter	10,000		
	e. Transportkosten	2,000		
	f. Unkosten, Heizung und			
	Licht	5,500		
		—————	17,500	
4.	Inventaranschaffungen		5,000	
c.	Prämierung von Zuchtstuten Stut-			
	fohlen und Fohlenweiden		2,000	
			—————	27,000

XVI. Landwirtschaftliche Vereine und Ge-		Fr.	
nossenschaften		2,000	
		—————	34,700

## G. Post- und Eisenbahndepartement.

### I. Eisenbahnwesen.

#### V. Bureaukosten.

d. Allgemeine Bureaubedürfnisse, ausschließ-		Fr.	
lich derjenigen der technischen Abteilung		650	

### II. Postverwaltung. Fr.

III.	Bureaukosten	43,000		
V.	Lokale	28,000		
VI.	Mobiliar und Bureaugerät-			
	schaften	15,000		
VIII.	Transportkosten	149,300		
IX.	Wertzeichenfabrikation	26,500		
XIV.	Saldozahlungen und Rückver-			
	gütungen	35,000		
		—————	296,800	
	Übertrag	297,450	1,493,650	

	Fr.	Fr.
Übertrag	297,450	1,493,650

### III. Telegraphenverwaltung.

#### III. Bureaukosten. Fr.

e. Heizung . . . . .	7,000
----------------------	-------

#### VI. Apparate.

c. Einrichtung von Telegraphen- bureaux und Telephonstationen	250,000	
	<hr/>	257,000
		<hr/>
		554,450

### D. Militärdepartement.

(Übertrag ab Seite 56 und 57.) Fr.

III. Pulververwaltung . . . . .	17,355
IV. Pferderegieanstalt . . . . .	30,413
V. Konstruktionswerkstätte . . . . .	17,126
VI. Munitionsfabrik . . . . .	425,020
VII. Waffenfabrik . . . . .	451
	<hr/>
	490,365

### E. Finanz- und Zolldepartement.

(Übertrag ab Seite 57.)

VIII. Münzverwaltung . . . . .	1,999,782	
	<hr/>	
	2,490,147	2,048,100
	<hr/>	<hr/>

Also beschlossen vom Ständerate,  
Bern, den 10./13. Dezember 1901.

Der Präsident: **Karl Reichlin.**  
Der Protokollführer: **Schatzmann.**

Also beschlossen vom Nationalrate,  
Bern, den 18./20. Dezember 1901.

Der Präsident: **Gustav Ador.**  
Der Protokollführer: **Ringier.**

Der schweizerische Bundesrat beschließt:  
Aufnahme des vorstehenden Bundesbeschlusses in das Bundesblatt.

Bern, den 24. Dezember 1901.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,

Der Bundespräsident:

**Brenner.**

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

**Ringier.**



## **Bundesbeschluß betreffend die Bewilligung von Nachtragskrediten an den Bundesrat für das Jahr 1901 (III. Serie). (Vom 20. Dezember 1901.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1902
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	01
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	02.01.1902
Date	
Data	
Seite	51-60
Page	
Pagina	
Ref. No	10 019 907

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.